

SÍNDROME DE PROTEUS SYNDROME

Vol. 2

2020 - 2025

Jesús
Hdez-Güero







**SÍNDROME
DE PROTEUS
SYNDROME**

Vol. 2

2020 - 2025

Jesús
Hdez-Güero

El artista revisa archivos y obtiene los mejores perfiles de los rostros de personalidades contemporáneas, mujeres y hombres que ejercieron la política, el pensamiento social, la filosofía, la economía, que hicieron la guerra o clamaron por la paz. Todos ellos, de manera global, impactaron nuestro tiempo.

Con paciencia y rigor analógicos imprime estos rostros sobre papel fotográfico y enfrenta imágenes, lucha con ángulos para crear puzzles de solo dos piezas, en los cuales compatibiliza un mismo gesto que subyace en dos personajes, muchas veces portavoces de "signo" políticamente opuesto.

Al formar estos híbridos, persigue demostrar la continuidad de uno en el "otro". Las facciones de este nuevo ser, mitad este—mitad aquel, son, al mismo tiempo, "perfectamente posibles"; totalmente creíbles. En cada nueva imagen que construye, demuestra la polisemia que subyace tras ciertas actuaciones y poses que supusimos únicas y que, con frecuencia, asumimos como nuestras.

El retrato construido, más psicológico que físico, actúa como un resorte ante el cual nuestra sensibilidad y convicciones no logran permanecer indiferentes, ya que el resultado visual porta, a manera de un imán de polos potentes, toda la carga de sentimientos—simpatía o desprecio—que nos generaron los protagonistas.

Nos molesta ver a nuestros paradigmas fusionados en esa unidad y lucha de contrarios representacional con aquellos que identificamos alguna vez como enemigos, pero sobre todo, ante este retrato recreado, nos enfrentamos a la sospecha de que respiramos en la trampa de prestidigitadores atrapados, que asistimos a una performance convincente puesta en escena una y otra vez a lo largo de los tiempos."

Fragmento del texto: "Infocracias, doctrinocracias y vacío: la obra de Jesús Hdez Guero", de la crítica de arte y curadora cubana Betty Gago

"The artist reviews archives and obtains the best profiles of the faces of contemporary personalities, women and men who practiced politics, social thought, philosophy, economics, who waged war or called for peace. All of them, in a globally, they impacted our time.

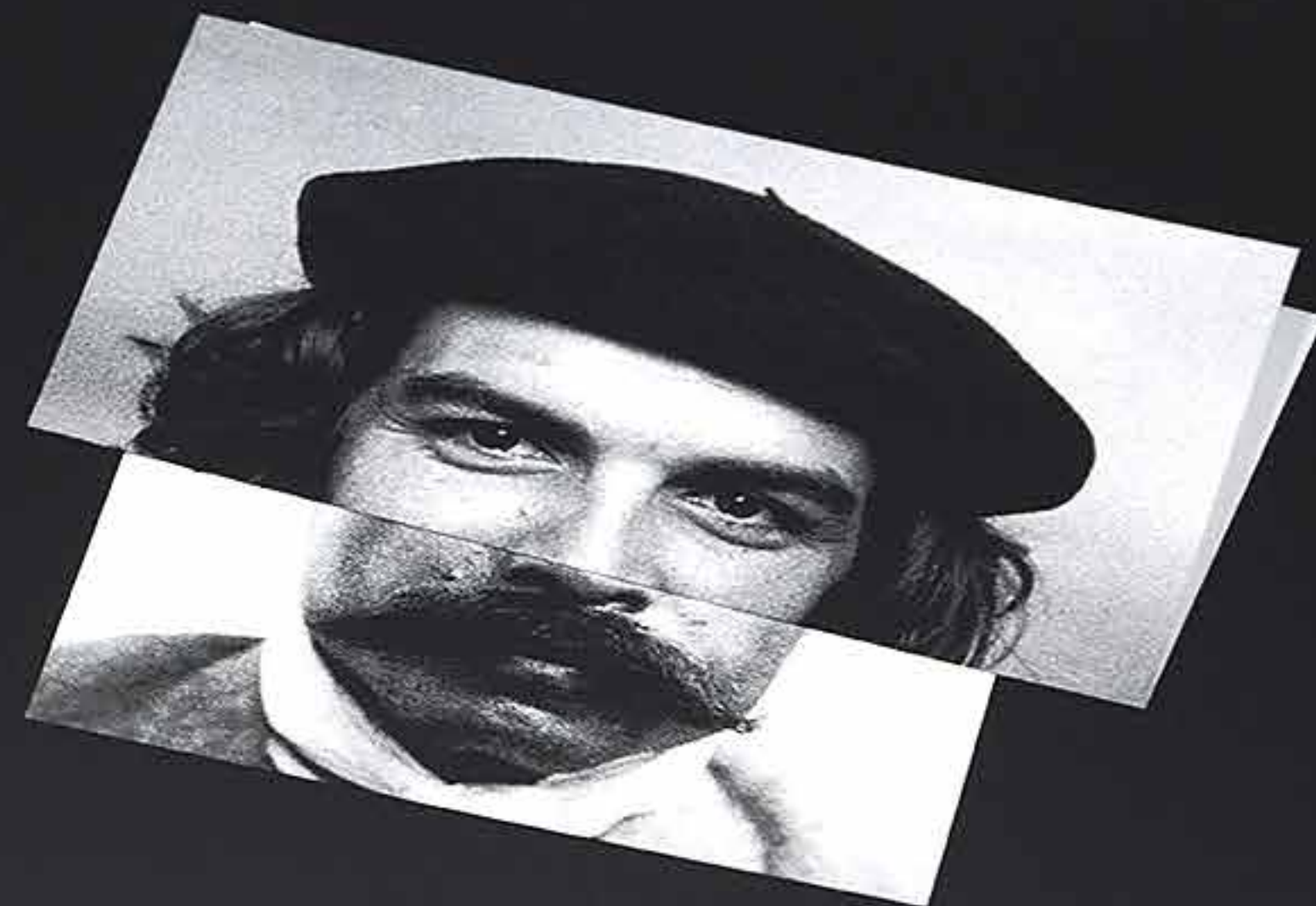
With patience and analog rigor he prints these faces on photographic paper and confronts images, fighting with angles to create puzzles of only two pieces, in which he makes compatible the same gesture that underlies two characters, often spokespersons of politically opposite "signs."

By forming these hybrids, he seeks to demonstrate the continuity of one in the "other." The features of this new being, half this, half that, are, at the same time, "perfectly possible"; totally credible. In each new image that he constructs, he demonstrates the polysemy that underlies certain performances and poses that we assumed were unique and that we often assumed to be our own.

The constructed portrait, more psychological than physical, acts as a spring before which our sensitivity and convictions cannot remain indifferent, since the visual result carries, like a magnet of powerful poles, the entire load of feelings—sympathy or contempt—that the protagonists generated for us.

It bothers us to see our paradigms fused in that representational unity and struggle of opposites with those we once identified as enemies, but above all, faced with this recreated portrait, we face the suspicion that we breathe in the trap of conjurers dreamcatchers, that we assist to a compelling performance staged again and again throughout the ages."

Fragment of the text: "Infocracies, doctrinocracies and emptiness: the work of Jesús Hdez Guero", by the Cuban art critic and curator Betty Gago.



ERNESTO - ZAPATA



ANGELA - THUNBERG

7



GRETA - DAVIS

8



WINSTON - MUSSOLINI

9



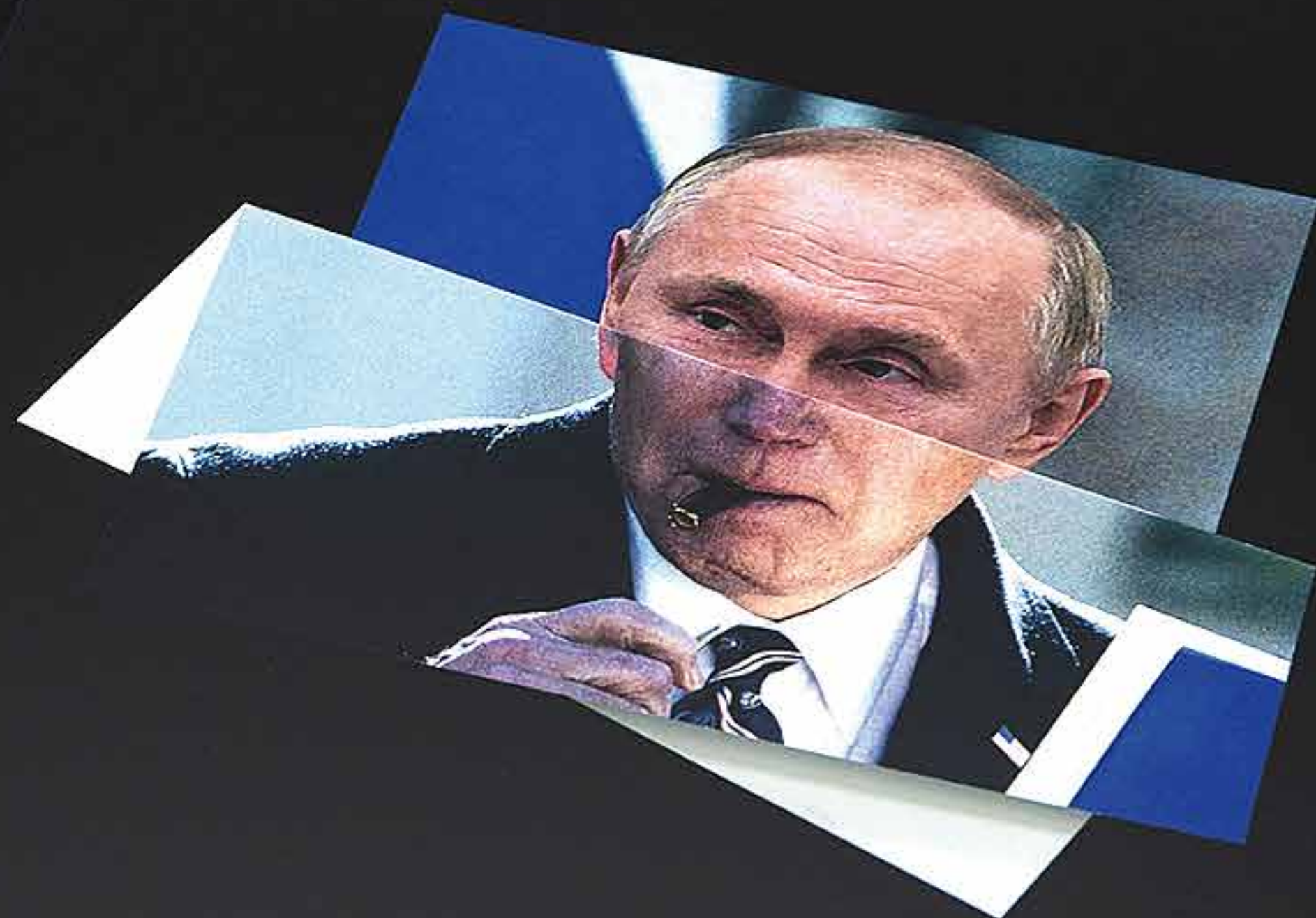
BENITO - CHURCHILL

10



PABLO - REAGAN

11



VLADIMIR - BIDEN

12



MAO - GUEVARA

13



ERNESTO - ZEDONG

14



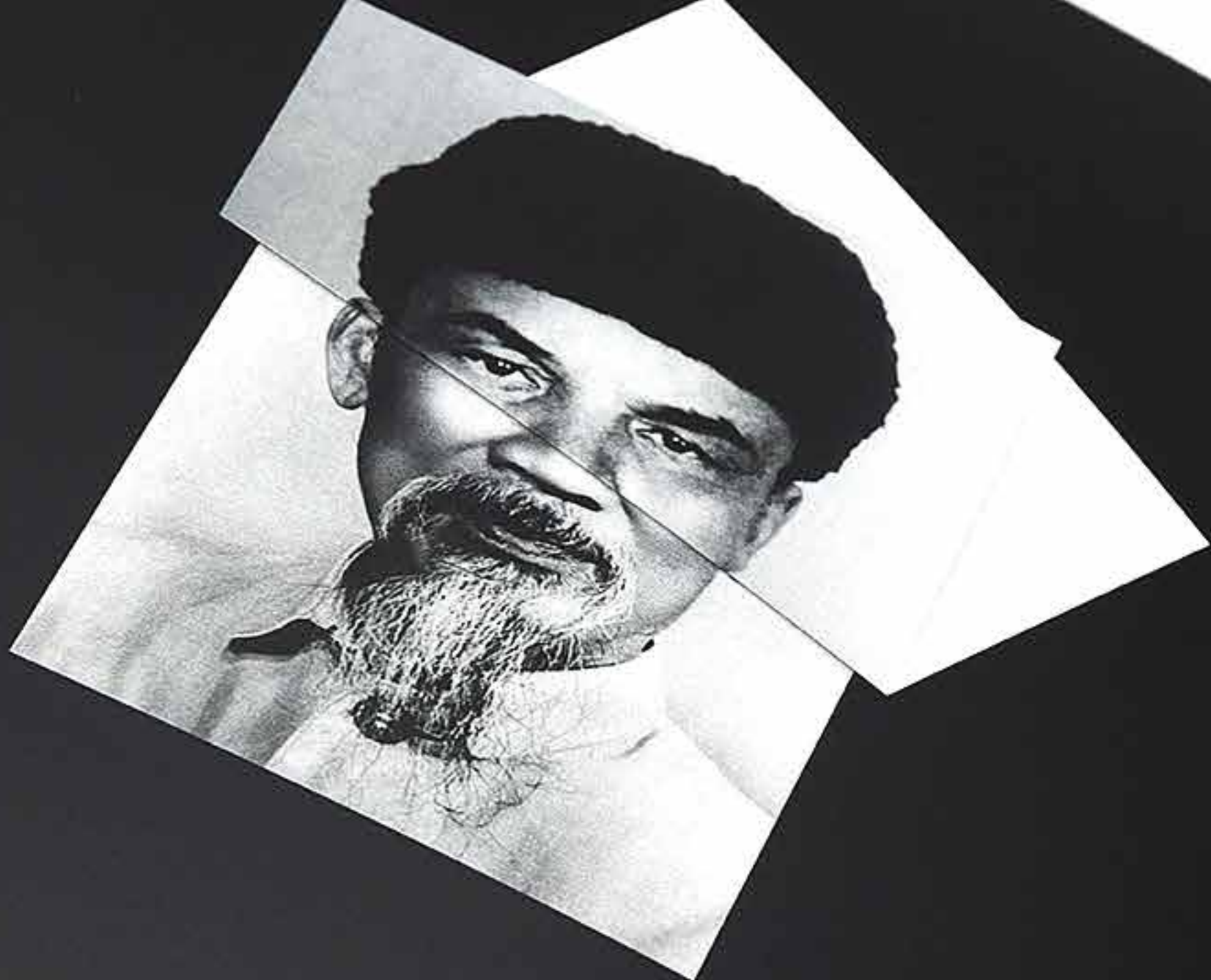
DIANA - DE CALCUTA

15



MARIA TERESA - DE GALES

16



VLADIMIR - CHI MINH

17



ADINA - PANKHURST

18



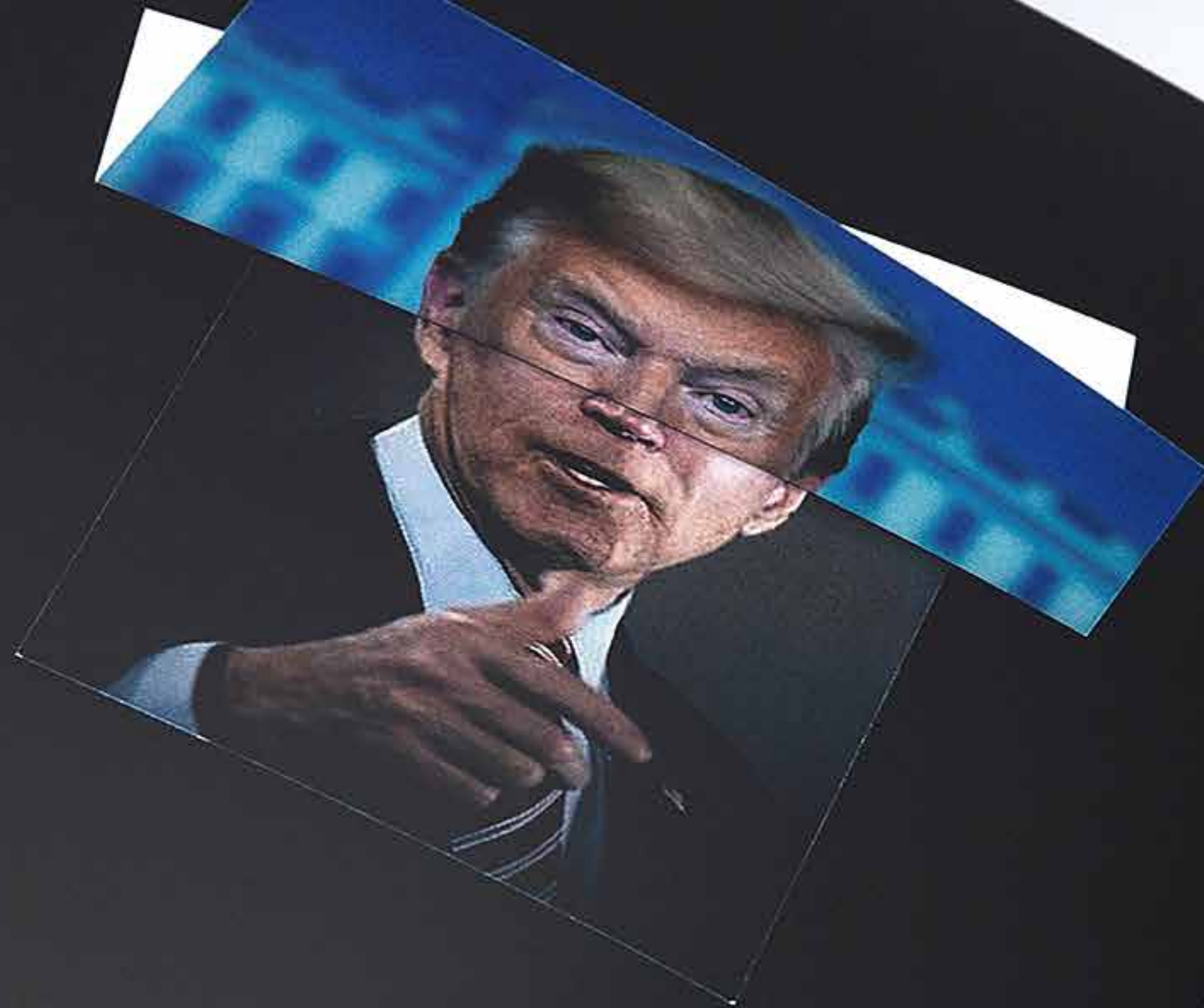
VOLODÍMIR - WALESA

19



LECH - ZELENSKI

20



DONALD - BIDEN

21



JOE - TRUMP

22



PEDRO LUIS - OTERO ALCÁNTARA

23



LUIS MANUEL - BOITEL

24



LEOPOLDO - SÁNCHEZ

25



PABLO - DÍAZ AYUSO

26



GOLDA - THATCHER

27



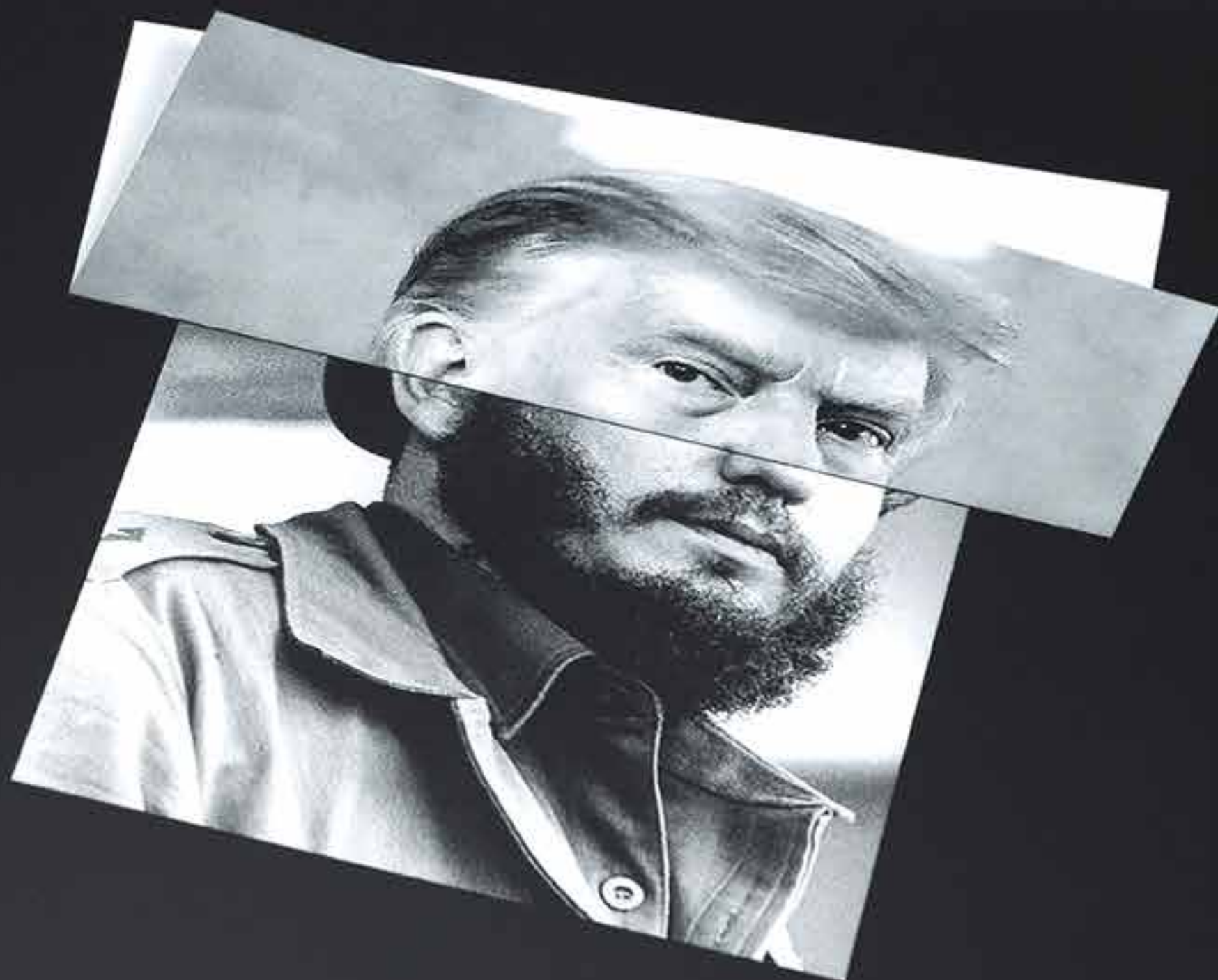
MARGARET - MEIR

28



FIDEL - TRUMP

29



DONALD - CASTRO

30



MARGARET - II DEL REINO UNIDO

33



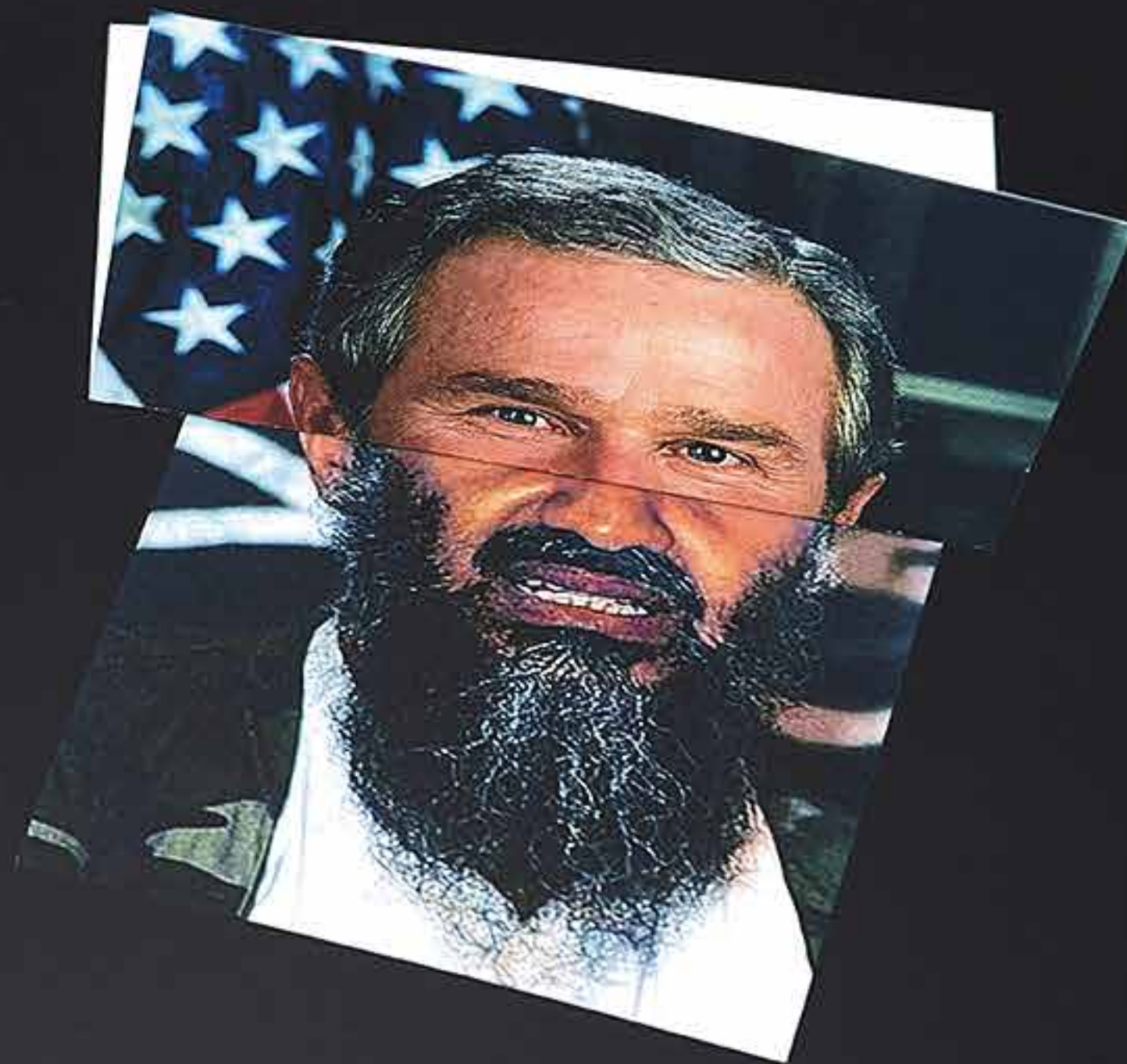
ISABEL - THATCHER

34



OSAMA - W. BUSH

35



GEORGE - BIN LADEN

36



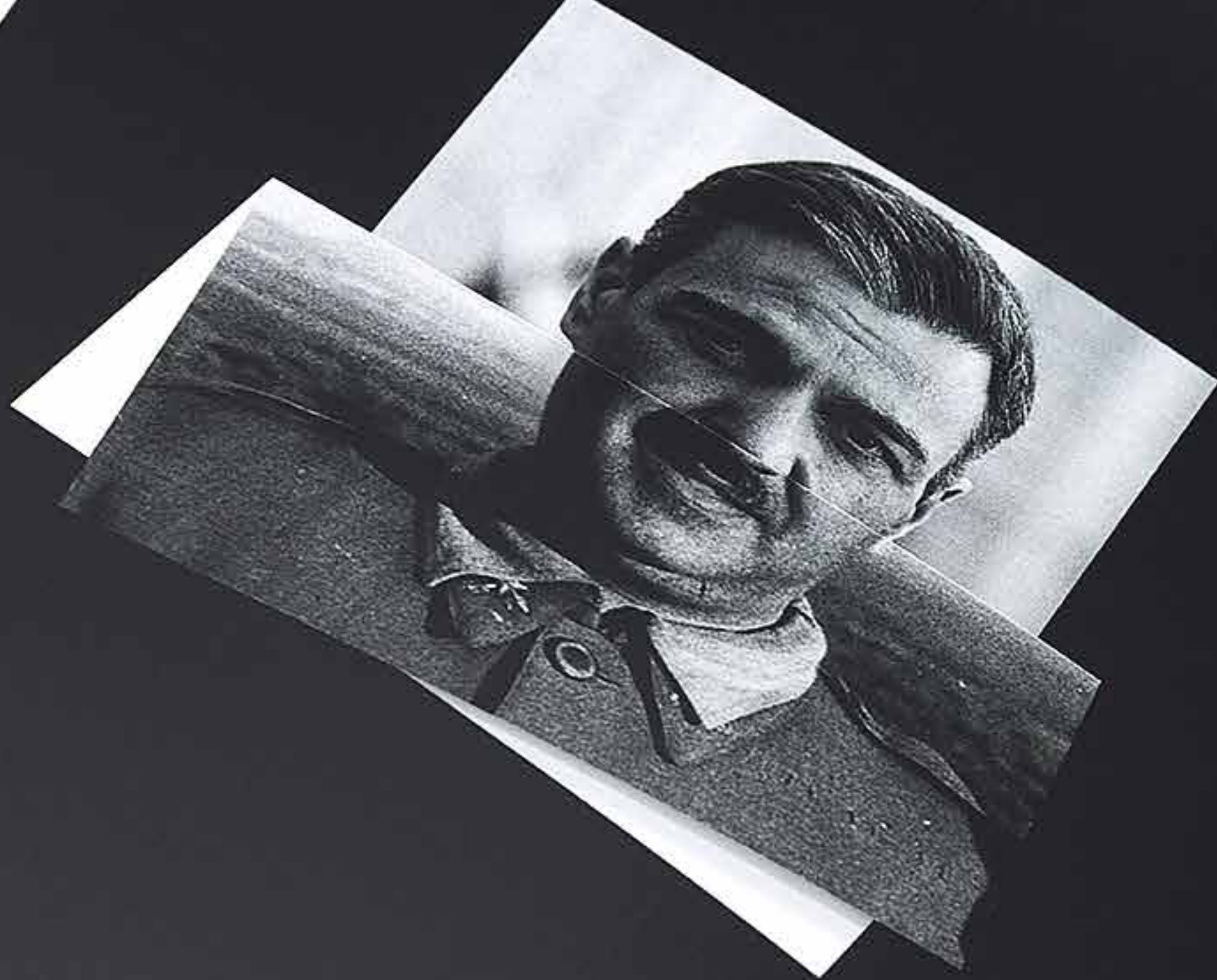
JOHN - KRUSCHOV

37



SALVADOR - MILEI

38



PEDRO - FRANCO

39



FRANCISCO - SÁNCHEZ

40

JOE BIDEN (1942) - American politician, Vice President of the United States (2021-2025).
OSAMA BIN LADEN (1957-2011) - Saudi-born terrorist leader of al-Qaeda.
PEDRO LUIS BOITEL (1931-1972) - Cuban poet and dissident.
GEORGE H. W. BUSH (1919-2018) - 41st President of the United States.
MARIA TERESA DE CALCUTA (1910-1997) - Irish nun and social worker.
FIDEL CASTRO (1926-2016) - Cuban revolutionary leader and dictator.
HO CHI MINH (1890-1969) - Vietnamese revolutionary leader.
WINSTON CHURCHILL (1874-1965) - British statesman and Prime Minister.
ANGELA DAVIS (1944) - African American activist and politician.
PABLO ESCOBAR (1949-1993) - Colombian drug trafficker.
FRANCISCO FRANCO (1892-1975) - Spanish dictator.
MAO ZEDONG (1893-1976) - Chinese revolutionary leader.
VOLODIMIR ZELENSKY (1978) - Ukrainian politician and President.
JOE BIDEN (1942) - American politician, Vice President of the United States (2021-2025).
OSAMA BIN LADEN (1957-2011) - Saudi-born terrorist leader of al-Qaeda.
PEDRO LUIS BOITEL (1931-1972) - Cuban poet and dissident.
GEORGE H. W. BUSH (1919-2018) - 41st President of the United States.
MARIA TERESA DE CALCUTA (1910-1997) - Irish nun and social worker.
FIDEL CASTRO (1926-2016) - Cuban revolutionary leader and dictator.
HO CHI MINH (1890-1969) - Vietnamese revolutionary leader.
WINSTON CHURCHILL (1874-1965) - British statesman and Prime Minister.
ANGELA DAVIS (1944) - African American activist and politician.
PABLO ESCOBAR (1949-1993) - Colombian drug trafficker.
FRANCISCO FRANCO (1892-1975) - Spanish dictator.
MAO ZEDONG (1893-1976) - Chinese revolutionary leader.
VOLODIMIR ZELENSKY (1978) - Ukrainian politician and President.

GLOSSARY OF PERSONALITIES (Vol. 2)

ELIZABETH II OF THE UNITED KINGDOM (1926-2022) - British monarch.
SALVADOR ALLENDE (1908-1973) - Chilean socialist politician.
ISABEL DÍAZ AYUSO (1978) - Spanish politician.
ADINA BAR-SHALOM (1945) - Israeli educator and social activist.
JOE BIDEN (1942) - American politician, Vice President of the United States (2021-2025).
OSAMA BIN LADEN (1957-2011) - Saudi-born terrorist leader of al-Qaeda.
PEDRO LUIS BOITEL (1931-1972) - Cuban poet and dissident.
GEORGE H. W. BUSH (1919-2018) - 41st President of the United States.
MARIA TERESA DE CALCUTA (1910-1997) - Irish nun and social worker.
FIDEL CASTRO (1926-2016) - Cuban revolutionary leader and dictator.
HO CHI MINH (1890-1969) - Vietnamese revolutionary leader.
WINSTON CHURCHILL (1874-1965) - British statesman and Prime Minister.
ANGELA DAVIS (1944) - African American activist and politician.
PABLO ESCOBAR (1949-1993) - Colombian drug trafficker.
FRANCISCO FRANCO (1892-1975) - Spanish dictator.
MAO ZEDONG (1893-1976) - Chinese revolutionary leader.
VOLODIMIR ZELENSKY (1978) - Ukrainian politician and President.
PABLO IGLESÍAS (1928) - Spanish politician and writer.
NIKITA KHRUSHCHEV (1894-1971) - Soviet Premier.
VLADIMIR LENIN (1870-1924) - Russian revolutionary leader.
LEOPOLDO LÓPEZ (1921-1994) - Venezuelan politician and dictator.
GOLDA MEIR (1898-1978) - Israeli Prime Minister.
JAVIER MILEI (1970) - Argentine politician and economist.
LUIS MANUEL OTERO ALCÁNTARA (1987) - Cuban politician and dissident.
EMMELINE PANKHURST (1858-1928) - British suffragette.
VLADIMIR PUTIN (1952) - Russian President.
RONALD REAGAN (1911-2004) - 40th President of the United States.
PEDRO SÁNCHEZ (1972) - Spanish politician and Prime Minister.
MARGARET THATCHER (1925-2013) - British Prime Minister.
GRETA THUNBERG (2003) - Swedish environmental activist.
DONALD TRUMP (1946) - 45th and 47th President of the United States.
LECH WAŁESA (1943) - Polish politician and President.
XI JINPING (1953) - Chinese President.
EMILIANO ZAPATA (1879-1919) - Mexican revolutionary leader.
MAO ZEDONG (1893-1976) - Chinese revolutionary leader.
VOLODIMIR ZELENSKY (1978) - Ukrainian politician and President.

Este libro es una obra del artista Jesús Hdez-Guero.
Edición limitada de 10 ejemplares.
Cada uno impreso en papel fotográfico mate de 200 grs.
Todos los derechos de autor y reproducción están reservados por el artista.
España 2025.

This book is a work of the artist Jesús Hdez-Guero.
Limited edition of 10 copies.
Each one printed on 200 gsm matte photo paper.
Spain 2025.

Todos los derechos de autor y reproducción están reservados por el artista.
All copyrights and reproduction are reserved by the artist.

HDEZ-GÜERO
STUDIO

Calle San Ildefonso 10,
28012 Madrid

estudio.hdezguero@gmail.com

www.jesushdezguero.com

In 2020, marking the 5th anniversary of the **Proteus Syndrome** Collage Series, it was decided to create an Artist's Book of the same name, compiling a careful selection of photographs of the collages created up to that point. Little did we know at the time that the Series would continue to grow and expand its scope for another 5 years. Today, 10 years after its inception, we are pleased to announce that Volume 2 of the Book is now published, featuring a selection of collages created over the past 5 years (2020-2025).

Artist's Book: Proteus Syndrome (Vol. 2) *

Artist: Jesús Hdez-Güero

City: Madrid, Spain

Year: 2025

Front cover: Acrylic glass + black imitation leather

Pages: 45

Dimensions: 22 x 30 cm

Print: 200 gsm color matte photographic paper

Edition size: 10 copies + 3 P/A

Black box

In stock: Hdez-Güero Studio, Madrid.

* Hand-signed and numbered.